



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

---

*Committee on Industry, Research and Energy*

---

**2011/0172(COD)**

16.11.2011

# **AMENDMENTS**

## **424 - 568**

**Draft report**  
**Claude Turmes**  
(PE472.358v01-00)

Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on energy efficiency and repealing Directives 2004/8/EC and 2006/32/EC

Proposal for a directive  
(COM(2011)0370 – C7-0168/2011 – 2011/0172(COD))

AM\883474EN.doc

PE475.929v01-00

**EN**

*United in diversity*

**EN**

AM\_Com\_LegReport

**Amendment 424**

**Anni Podimata, Kathleen Van Brempt, Judith A. Merkies**

**Proposal for a directive**

**Article 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 2a**

***Financing and Technical Support***

***2a. Without prejudice to Articles 107 and 108 TFEU, Member States shall establish financing facilities to aggregate multiple streams of financing including:***

***(a) financial contributions and fines from non-fulfilment of the obligations set out in Article 6,***

***(b) resources allocated to energy efficiency under Article 10(3) of Directive 2009/29/EC,***

***(c) resources allocated to energy efficiency from EU projects bonds,***

***(d) resources allocated to energy efficiency in the multiannual financial framework, in particular cohesion and structural funds, and dedicated European financial instruments, technical assistance and financial engineering,***

***(e) resources allocated to energy efficiency from the European Investment Bank (EIB) and other European financial institutions, in particular the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) and the Council of Europe development Bank (CEB),***

***f) national resources, including from public banks and other national financial institutions.***

***2. The financing facilities shall:***

***(a) use this money to generate the highest leverage possible of private capital, in particular drawing on institutional***

*investors;*

*(b) provide financial tools (e.g. loan guarantees for private capital, loan guarantees to foster energy performance contracting, grants, subsidised loans and dedicated credit lines) that reduce both the perceived and the actual risks of energy efficiency projects;*

*(c) be linked to programmes or agencies which will aggregate and quality assess energy saving projects, provide technical assistance, promote the energy services market and help to generate consumer demand for these services, in accordance with Article 14;*

*(d) provide appropriate resources to support training and certification programmes which improve and accredit skills for energy efficiency.*

*3. The Commission shall, where appropriate, directly or via the European financial institutions, assist Member States upon request in setting up financing facilities and technical support schemes with the aim of increasing energy efficiency in different sectors, by supporting the exchange of best practice between the responsible national or regional authorities or bodies.*

*4. The Commission shall in collaboration with the EIB devise a strategy to support the financing mechanisms attract private capital by for example raising awareness about the financing facilities among targeted institutional investors and drafting guidelines based on best practices.*

Or. en

**Amendment 425**  
**Britta Thomsen, Anni Podimata**

**Proposal for a directive**  
**Article 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 2a**

***Financing and Technical Support***

***1. Without prejudice to Articles 107 and 108 TFEU, Member States shall establish financing facilities to aggregate multiple streams of financing including:***

***(a) financial contributions and fines from non-fulfilment of the obligations set out in Article 6,***

***(b) resources allocated to energy efficiency under Article 10(3) of Directive 2009/29/EC,***

***(c) resources allocated to energy efficiency from EU projects bonds,***

***(d) resources allocated to energy efficiency in the multiannual financial framework, in particular cohesion and structural funds, and dedicated European financial instruments, technical assistance and financial engineering,***

***(e) resources allocated to energy efficiency from the European Investment Bank (EIB) and other European financial institutions, in particular the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) and the Council of Europe development Bank (CEB),***

***(f) national resources, including from public banks and other national financial institutions.***

***2. The financing facilities shall:***

***(a) use this money to generate the highest leverage possible of private capital, in particular drawing on institutional investors, while using criteria ensuring the achievement of both environmental and social objectives for the grant of funds;***

*(b) provide financial tools (e.g. loan guarantees for private capital, loan guarantees to foster energy performance contracting, grants, subsidised loans and dedicated credit lines, third party financing systems) that reduce both the perceived and the actual risks of energy efficiency projects, and allow for cost effective renovations even among low and medium revenue households.*

*(c) be linked to programmes or agencies which will aggregate and quality assess energy saving projects, provide technical assistance, promote the energy services market and help to generate consumer demand for these services, in accordance with Article 14;*

*(d) provide appropriate resources to support training and certification programmes which improve and accredit skills for energy efficiency.*

*(e) provide appropriate resources to support social dialogue and standard settings aiming at improving energy efficiency and ensuring good working conditions and health and safety at work.*

*3. The Commission shall, where appropriate, directly or via the European financial institutions, assist Member States upon request in setting up financing facilities and technical support schemes with the aim of increasing energy efficiency in different sectors.*

*4. The commission shall facilitate the exchange of best practice between the responsible national or regional authorities or bodies e.g. through annual meetings of the regulatory bodies, public databases with information on member state implementation of measures and cross-country comparison.*

Or. en

### *Justification*

*The rapporteur's proposal is viewed favourably. Changes: 2a) The criteria to which the distribution of funds should adhere. 2b) Should emphasize that at least a measure of energy efficiency improvements should benefit those suffering from energy poverty. 2e) We must ensure proper working conditions for those conducting the actual energy efficiency improvements. 4) Finally, supporting the exchange of best practices is crucial and part of the rationale for a European policy on the issue.*

#### **Amendment 426**

**Judith A. Merkies, Kathleen Van Brempt**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

#### *Article 2a*

#### ***Financing and Technical Support***

***2a. Without prejudice to Articles 107 and 108 TFEU, Member States shall establish financing facilities to aggregate multiple streams of financing including:***

***(a) financial contributions and fines from non-fulfilment of the obligations set out in Article 6,***

***(b) resources allocated to energy efficiency under Article 10(3) of Directive 2009/29/EC,***

***(c) resources allocated to energy efficiency from EU projects bonds,***

***(d) resources allocated to energy efficiency in the multiannual financial framework, in particular cohesion and structural funds, and dedicated European financial instruments, technical assistance and financial engineering,***

***(e) resources allocated to energy efficiency from the European Investment Bank (EIB) and other European financial institutions, in particular the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) and the Council of***

*Europe development Bank (CEB),*

*(f) national resources, including from public banks and other national financial institutions.*

*2. The financing facilities shall:*

*(a) use this money to generate the highest leverage possible of private capital, in particular drawing on institutional investors;*

*(b) provide financial tools (e.g. loan guarantees for private capital, loan guarantees to foster energy performance contracting, grants, subsidised loans and dedicated credit lines) that reduce both the perceived and the actual risks of energy efficiency projects;*

*(c) be linked to programmes or agencies which will aggregate and quality assess energy saving projects, provide technical assistance, promote the energy services market and help to generate consumer demand for these services, in accordance with Article 14;*

*(d) provide appropriate resources to support training and certification programmes which improve and accredit skills for energy efficiency;*

*(e) provide resources for research on and demonstration and acceleration of uptake of small scale and micro technologies to generate energy and the optimalization of the connections of these generators to the grid;*

*(f) be linked to programmes undertaking action to promote energy efficiency in all houses to prevent energy poverty and stimulate landlords letting houses to render their property as energy efficient as possible.*

*3. The Commission shall, where appropriate, directly or via the European financial institutions, assist Member States upon request in setting up financing facilities and technical support*



*schemes with the aim of increasing energy efficiency in different sectors, by supporting the exchange of best practice between the responsible national or regional authorities or bodies.*

Or. en

**Amendment 427**  
**Lambert van Nistelrooij**

**Proposal for a directive**  
**Article 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 2a**

***Financing and Technical Support***

***Without prejudice to Articles 107 and 108 of the Treaty, Member States shall establish financing facilities to aggregate multiple streams of financing including:***

***(a) financial contributions and fines from non-fulfilment of the obligations set out in Article 6,***

***(b) resources allocated to energy efficiency under Article 10(3) of Directive 2009/29/EC,***

***(c) resources allocated to energy efficiency from EU projects bonds,***

***(d) resources allocated to energy efficiency in the multiannual financial framework, in particular cohesion, structural and rural development funds, and dedicated European financial instruments, technical assistance and financial engineering,***

***(e) resources allocated to energy efficiency from the European Investment Bank - such as the European Energy Efficiency Fund - and other European financial institutions, in particular the European Bank for Reconstruction and***

*Development and the Council of Europe development Bank,*

*(f) national resources, including from public banks and other national financial institutions.*

*2. Taking account the principles of flexibility and subsidiarity, the financing facilities shall:*

*(a) use this money to generate the highest leverage possible of private capital, in particular drawing on institutional investors;*

*(b) provide financial tools (e.g. loan guarantees for private capital, loan guarantees to foster energy performance contracting, grants, subsidised loans and dedicated credit lines) that reduce both the perceived and the actual risks of energy efficiency projects;*

*(c) be linked to programmes or agencies which will aggregate and quality assess energy saving projects, provide technical assistance, promote the energy services market and help to generate consumer demand for these services, in accordance with Article 14;*

*(d) provide appropriate resources to support training and certification programmes which improve and accredit skills for energy efficiency.*

*3. The Commission shall, where appropriate, directly or via the European financial institutions, assist Member States upon request in setting up financing facilities and technical support schemes with the aim of increasing energy efficiency in different sectors, by supporting the exchange of best practice between the responsible national or regional authorities or bodies.*

Or. en

## Justification

*The rapporteur is right in thinking that without the necessary financing mechanisms the measures proposed in this Directive will be wishful thinking and will not create numerous jobs and trigger innovation. In addition to the financing sources already highlighted by the rapporteur, we would encourage the European Parliament to link up rural development funds and energy efficiency projects in rural areas.*

### Amendment 428

**Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Ioannis A. Tsoukalas, Jan Březina, Krišjānis Kariņš, Holger Krahrmer**

### Proposal for a directive Article 3 – paragraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall *set a* national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. *When setting these targets, they* shall take into account *the Union's target of 20 % energy savings*, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

#### *Amendment*

1. ***By 30. June 2013 at the latest***, Member States shall ***agree to*** national energy efficiency ***targets, based on a Commission proposal, taking into account the methodology as laid down in Annex Ia so as to ensure the achievement of the Union's target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring either a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020 or a reduction of EU energy intensity to no more than 104 tonnes of oil equivalent per million euro gross domestic product expressed in 2005 prices in 2020. The national energy efficiency targets shall be expressed either*** as an absolute level of primary energy ***savings or as absolute level of primary energy*** consumption in 2020 ***relative to the projected GDP in that year. It*** shall take into account the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Justification*

*In order to achieve the overall target, it seems more appropriate and in accordance with the subsidiarity principle to strengthen the national targets by introducing a clear burden sharing, a methodology for measurement and verification (see am. on Art. 3(2a)) and a strong role for the Commission (see am. on Art. 19(2)). This would allow Member States to be more flexible as regards the choice of instruments and be in line with the Bendtsen report adopted by the EP on 15 December 2010.*

**Amendment 429**

**Fiona Hall, Kent Johansson, Antonia Parvanova, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. ***When setting these targets, they*** shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a ***binding*** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020, ***which should be notified to the Commission by [the date of entry into force of this Directive]. These targets shall be set based on the indicative values provided in Annex 0 and shall*** take into account the Union's target of 20% energy savings. ***Member States shall adopt a trajectory of energy efficiency improvement and adopt measures effectively designed to ensure that their energy efficiency improvement equals or exceeds that shown in the trajectory. Member States may also adopt the*** measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level. ***Any deviation from the values in Annex 0 shall be justified and notified to the Commission.***

*Justification*

*The 2009/28/EC Renewable Energy Directive requires Member States to adopt effective measures in line with a trajectory of improvement. This approach is working well in practice and therefore should be adopted in relation to energy efficiency also. Mandatory targets have been proven to deliver results as they provide investment certainty for industry and ensure that there is great political commitment to deliver.*

**Amendment 430**  
**Herbert Reul**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020 ***or as an absolute level of final energy consumption in 2020.*** When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level, ***and measures to reduce dependence on imports, increase the proportion of energy generated from renewable sources and reduce CO<sub>2</sub> emissions.***

Or. de

*Justification*

*In an internal market overemphasis on primary energy consumption leads to an increase in energy imports and, hence, in dependence on imports. It also hampers the transition to an economy based on renewable energy. For that reason, Member States should also be able to use final energy consumption as the benchmark when setting targets. Most non-EU countries*

*(Japan, China, etc.) define energy efficiency as the energy productivity of their economy.*

**Amendment 431**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's **target of 20 % energy savings**, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's **2020 20 % headline target on energy efficiency**, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level. **When setting the national energy efficiency targets, Member States may take account of national circumstances affecting efficiency of primary energy consumption, such as changes of energy imports and exports, development of biomass utilisation as well as wind, solar and other renewable energy sources, and carbon capture and storage (CCS).**

Or. en

**Amendment 432**

**Britta Thomsen, Anni Podimata**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member **States** shall **set a** national

*Amendment*

1. **Each** Member **State** shall **ensure that its**

***energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.***

***national absolute level of primary energy consumption in 2020 is below the target in the left column of the table in Annex -1. These mandatory national targets are consistent with the objectives of the Union of at least 20% energy savings which requires a reduction of EU primary energy consumption by at least 368 Mtoe in 2020.***

Or. en

#### *Justification*

*Binding targets will ensure political commitment. They create the incentive for companies to invest and for member states to act. It will have a positive effect on economy, job-creation and the security of energy supply. According to the Commission the 20% target requires a reduction of at least 368 Mtoe in 2020 (primary energy).*

**Amendment 433**  
**Francisco Sosa Wagner**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member ***States*** shall ***set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.***

*Amendment*

1. ***Each Member State shall ensure that its national absolute level of primary energy consumption in 2020 is at least below its target as set out in Annex -1. Such mandatory national targets are consistent with the Union's target of at least 20 % energy savings referred to in Article 1 which limit EU primary energy consumption to maximum 1353,50 Mtoe in 2020, representing 80% of the energy consumption in 2007.***

Or. en

### *Justification*

*Current energy efficiency policies are weakened by a lack of clarity on the level of energy savings that each Member State must achieve. A European methodology on how to set the national targets must be laid down in the Directive to guarantee their summing up to 20%, and so that they can become binding targets already upon entry into force of the Directive.*

#### **Amendment 434**

**Konrad Szymański**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set **a** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's **target of 20 % energy savings**, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

##### *Amendment*

1. Member States shall set **an indicative** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's **2020 20% target on energy efficiency**, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level. **When setting the national energy efficiency targets, Member States may take account of national circumstances affecting primary energy consumption: Changes of energy imports and exports, development of biomass utilisation as well as wind and solar energy, and carbon capture and storage (CCS).**

Or. en

#### **Amendment 435**

**Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 3 – paragraph 1**



*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of **both final and** primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level. **Account shall also be taken of measures to reduce greenhouse gas emissions and increase the use of renewable energy.**

Or. fi

*Justification*

*The use of primary energy as a yardstick for energy saving is problematic and conflicts with the European Union's renewable energy targets. In Member States which are increasing the use of bioenergy, for example, consumption of primary energy may rise, as biofuels contain less energy than fossil fuels.*

**Amendment 436**  
**Marita Ulvskog**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. **Member States shall set a national energy efficiency target** expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. **When setting** these targets, **they shall take into account** the Union's target of 20 % energy savings, **the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the**

*Amendment*

1. **This directive establishes binding national energy savings targets** expressed as an absolute level of primary energy consumption **in the years 2020, 2025 and 2030. As laid out in Annex I** these **national targets will ensure the fulfilment of the** Union's target of 20 % energy savings to **2020 and beyond.**

*national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.*

Or. en

**Amendment 437**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. Member States shall set **a** national energy efficiency target expressed as an absolute level of **primary** energy consumption in 2020. **When setting these targets**, they shall take into account the Union's target of 20 % energy **savings**, the measures **provided for** in this Directive, **the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC** and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

1. Member States shall set **an indicative** national energy efficiency target expressed as an absolute level of **final** energy consumption in 2020. **In doing so**, they shall take into account the Union's target of 20% **on** energy **efficiency**, the measures **contained** in this Directive, and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. en

*Justification*

*The national indicative targets should be based on final energy consumption. Primary energy consumption may increase if Member State improves energy self-sufficiency through low carbon investments in nuclear or renewable energy production or in CCS. Investments that decrease energy imports should not be punished by primary energy approach.*

**Amendment 438**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target ***expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020***. When setting ***these*** targets, ***they*** shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. ***By 30 June 2013***, Member States shall set a national energy efficiency target, ***based on sectorial energy efficiency targets***. ***By 31 December 2012, the Commission shall establish a common methodology to calculate the sectorial energy efficiency***. When setting ***the*** targets, ***the Member States*** shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. en

**Amendment 439**  
**Lena Kolarska-Bobińska**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set ***a*** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's ***target of 20 % energy savings***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set ***an indicative*** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020 ***relative to the projected GDP per Capita in that year***. When setting these targets, they shall take into account the Union's ***2020 20% goal on energy efficiency***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Member States may take into account of the level of their development when setting national energy efficiency targets.*

Or. en

**Amendment 440**  
**Kathleen Van Brempt**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings **towards 2020 compared to 2007, which means that the Union's primary energy consumption needs to be reduced by 338 Mtoe in 2020.** The measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level **shall also be taken into account.**

Or. en

**Amendment 441**  
**Angelika Niebler**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target **expressed as an**

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target. When setting

***absolute level of primary energy consumption in 2020.*** When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy ***savings***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy ***saving*** targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

these targets, they shall take into account the Union's target of ***a 20 % increase in energy efficiency by comparison with the forecasts for 2020***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy ***efficiency*** targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. de

#### *Justification*

*The wording of the directive should reflect the conclusions of the European Council meeting held in March 2007.*

#### **Amendment 442** **Fiorello Provera**

#### **Proposal for a directive** **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

##### *Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020 ***and shall set sectorial obligations and/or obligation on final consumers (residential, industrial, tertiary and public administration), or encourage voluntary agreements among operators.*** When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Justification*

*Efficiency targets, rather than being placed on energy companies and operators, should be placed on final customers themselves so to have them actually looking for subjects with sufficient experience and technical expertise to successfully implement and manage efficiency services. Since the targets proposed by the EC would not be binding in the short term, we believe that it would better suit the efficiency framework to set up sectorial targets/obligations placed on final residential, industrial, tertiary and public administration consumers. These obligations would accelerate the opening of the energy services market, which is crucial to exploit the huge unexpressed potential of energy efficiency solutions.*

**Amendment 443**  
**Giles Chichester**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as ***an absolute level of primary energy consumption*** in 2020. When setting ***these targets***, they shall take into account ***the Union's target of 20 % energy savings***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as ***a reduction of overall energy intensity by 20% over 2010 values*** in 2020. When setting ***this target***, they shall take into account the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

**Amendment 444**  
**András Gyürk**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed **either** as an absolute level of primary energy **savings or as absolute level of primary energy** consumption in 2020 **relative to the projected GDP and relative to energy consumption per capita**. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. en

**Amendment 445**  
**Sari Essayah**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary **or final** energy consumption (**and also energy production, transmission and distribution**) in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. fi

### *Justification*

*An increase in renewable energy sources, for example, increases consumption of primary energy. Similarly, replacing electricity imported from third countries with domestic electricity generation increases primary energy consumption. In order to make energy policy targets consistent, there should be an option of defining an energy efficiency target in terms of final consumption.*

#### **Amendment 446** **Robert Goebbels**

#### **Proposal for a directive** **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

##### *Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level. ***Each Member State may declare its national targets binding.***

Or. de

### *Justification*

*Member States must be free to decide how they are going to achieve their energy-saving targets.*

#### **Amendment 447** **Gunnar Hökmark**

#### **Proposal for a directive** **Article 3 – paragraph 1**



*Text proposed by the Commission*

1. **Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020.** When setting **these** targets, **they** shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. When setting **energy efficiency** targets, **Member States** shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. en

**Amendment 448**  
**Gaston Franco**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary **or final** energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. fr

## *Justification*

*Final energy is the only energy which directly affects consumers: measures relating to final energy have a visible impact on end-users' bills and therefore help to combat energy poverty and, more generally, to boost ordinary citizens' purchasing power and companies' competitiveness.*

### **Amendment 449**

**Catherine Trautmann**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

##### *Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, ***the energy intensity ratio***, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. fr

### **Amendment 450**

**Paul Rübzig**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the

##### *Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the

Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC, **early actions** and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. en

#### *Justification*

*The level of energy efficiency and available programs in the member states is quite different. It is important to spotlight on (voluntary) programs and measures in the member states in the past. This makes sense to honour those who are front runners and give best practice examples to the others.*

#### **Amendment 451** **Ioan Enciu**

#### **Proposal for a directive** **Article 3 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

##### *Amendment*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other **cost-effective** measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. ro

**Amendment 452**  
**Michael Theurer**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall set a national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

*Amendment*

1. Member States shall set a **binding** national energy efficiency target expressed as an absolute level of primary energy consumption in 2020. When setting these targets, they shall take into account the Union's target of 20 % energy savings, the measures provided for in this Directive, the measures adopted to reach the national energy saving targets adopted pursuant to Article 4(1) of Directive 2006/32/EC and other measures to promote energy efficiency within Member States and at Union level.

Or. de

**Amendment 453**  
**Adam Gierek**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. If primary energy efficiency from fossil fuels is lower than or equal to 50%, industrial users of such energy, particularly those in the energy sector, shall purchase at auction the rights to emit all the CO<sub>2</sub> produced during the conversion process; exceeding the 50% efficiency threshold on other percentage indicators shall exempt emitters from the requirement to purchase CO<sub>2</sub> emissions rights at auction in a percentage amount equal to the overall efficiency reduced by***

50%.

Or. pl

*Justification*

*Primary energy in the form of chemical energy is mostly converted into other forms of energy, the exact efficiency of which depends on the parameters involved in the process. The 50% efficiency threshold is an ambitious indicator to use from a technological point of view, since CO<sub>2</sub> auction exemptions boost interest in innovative ways of increasing efficiency.*

**Amendment 454**

**Fiona Hall, Kent Johansson, Antonyia Parvanova, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall aim to reduce, by 31 December 2050, the energy consumption of the existing building stock by 80% compared to 2010 levels. For this purpose, and as part of the national plans referred to in Article 9 of Directive 2010/31/EU, and without prejudice to paragraph 1 thereof, Member States shall develop policies and take measures to stimulate deep renovations of buildings, including staged deep renovations. Member States may decide not to include in their renovation roadmaps those categories of buildings listed in Article 4.2 of Directive 2010/31/EU.***

Or. en

*Justification*

*Addressing the potential for energy savings in the building stock, and setting milestones for 2020, has to be seen in a longer-term perspective. This is the only way to reconcile climate and energy efficiency objectives, and ultimately to be on track for the established long-term EU targets and goals. Establishing national roadmaps covering the whole building stock will*

*enable each Member State to prioritise and set intermediate milestones for each segment of its building stock.*

**Amendment 455**

**Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Françoise Grossetête, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jolanta Emilia Hibner, Vladimir Urutchev, Paul Rübzig, Werner Langen, Jan Březina, Krišjānis Kariņš, Holger Kraemer**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States may deviate from the provisions laid down in Articles 4 and 6. They shall notify to the Commission alternative or complementary measures that they plan to adopt in accordance with Article 19 (2). Member States opting for alternative or complementary measures shall ensure that the amount of primary energy savings or the decrease in energy intensity achieved by these alternative or complementary measures is sufficient to achieve the national energy efficiency target.***

Or. en

*Justification*

*In order to achieve the overall target, it seems more appropriate and in accordance with the subsidiarity principle to strengthen the national targets by introducing a clear burden sharing, a methodology for measurement and verification (see am. on Art. 3(1) & (2a)) and a strong role for the Commission (see am. on Art. 19(2)). This would allow Member States to be more flexible as regards the choice of instruments and be coherent with the Bendtsen report adopted by the EP on 15 December 2010.*

**Amendment 456**

**Henri Weber**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 1 a (new)**

PE475.929v01-00

30/101

AM\883474EN.doc

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish roadmaps describing their national strategies set up to ensure that the energy consumption of their buildings are significantly reduced by 2050. The national roadmaps shall be adopted by 1 January 2014 in respect of public buildings; by 1 January 2015 in respect of non-residential private buildings; by 1 January 2017 in respect of residential buildings. The roadmaps should lay down intermediate average energy-saving targets for buildings by 2020, 2030 and 2040.***

***The roadmaps shall be annexed to the annual reports provided for in Article 19(1) of the Directive.***

Or. fr

**Amendment 457  
Michael Theurer**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall enjoy the greatest possible leeway in choosing measures and instruments to achieve the Union's overall target of 20 % energy savings, provided that the measures and instruments in question are consistent with the provisions of Article 19(2) and the principles of the ecological market economy and take account of previous efforts and environmentally-friendly behaviour.***

Or. de

**Amendment 458**  
**Gunnar Hökmark**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

**2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).**

*Amendment*

**deleted**

Or. en

**Amendment 459**  
**Kathleen Van Brempt, Judith A. Merkies**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

**2. Each Member State shall set up mechanisms to ensure that their national binding energy savings target and the overall EU target of 20% energy savings is reached. The Commission shall assess these National mechanisms and suggest adjustments where needed. By 30 June 2013, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4). *If the results of this assessment are negative, the Commission will introduce a combination of measures, including***



*advices, stimulations, warnings and financial repercussions to make sure that each Member States delivers the appropriate contribution to reach the overall EU target in 2020.*

Or. en

**Amendment 460**  
**Marita Ulvskog**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).*

*Amendment*

*2. Member states are obliged to implement their energy savings targets laid out in Annex I through the implementation of measures prescribed by this directive, but also through national, regional and local measures.*

Or. en

**Amendment 461**  
**Francisco Sosa Wagner**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred*

*Amendment*

*2. Member States shall introduce measures to ensure that their primary energy consumption equals or is below an annual linear trajectory to the 2020 target in Annex -1.*

to in Article 19(4).

Or. en

*Justification*

*Setting out a pre-defined trajectory will make it easier to measure progress and provide predictability for import requirements and greenhouse gas emission reductions.*

**Amendment 462**

**Fiona Hall, Kent Johansson, Antonia Parvanova, Corinne Lepage, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall assess whether ***the Union is likely to*** achieve ***its*** target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, ***taking into account*** the sum of the national targets referred to in paragraph 1 ***and*** the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June **2013**, the Commission shall assess whether ***Member States are on track to achieve the national targets referred to in paragraph 1 and required to*** achieve ***the Union's*** target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020. ***This assessment shall include:***

***a)*** the sum of the national targets referred to in ***paragraph 1***

***b)*** ***the evaluation referred to in*** Article 19(4).

Or. en

**Amendment 463**

**Daniel Caspary**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By **30 June 2014**, the Commission shall

*Amendment*

2. By **30 June 2015**, the Commission shall

assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU **primary energy consumption of 368 Mtoe** in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, **adjusted in line with economic developments**, requiring a reduction of EU energy **intensity of not more than 104 Mtoe per million euro of GDP at 2005 prices** in 2020, taking into account the sum **of the weighted average** of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4) **and primary energy savings achieved through, for example, the ETS, the Renewable Energy Directive or the Ecodesign Directive.**

Or. de

**Amendment 464**  
**Angelika Niebler**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By **30 June 2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % **primary energy savings** by 2020, **requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020**, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By **30 June 2016**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of **a 20 % increase in energy efficiency** by **comparison with the forecasts for 2020**, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. de

*Justification*

*The wording of the directive should reflect the conclusions of the European Council meeting held in March 2007.*

**Amendment 465**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is *likely* to achieve its *target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020*, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is *on track* to achieve its *2020 20 % target on energy efficiency*, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

**Amendment 466**  
**Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June 2014 *or by whenever up-to-date and reliable statistics are available*, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. fi

*Justification*

*Eurostat statistics are prepared with a time lag of two or three years, so that in 2014 they will not yet be sufficiently up to date to indicate the impact of the energy efficiency directive in*

*terms of rendering the use of energy more efficient.*

**Amendment 467**

**Ioan Enciu**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether, ***in technical and economic terms***, the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of ***around 368 Mtoe*** in 2020. ***It will be possible to adapt this energy saving***, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. ro

**Amendment 468**

**Giles Chichester**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % ***primary energy savings*** by 2020, ***requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe*** in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % ***reduction in energy intensity*** by 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

**Amendment 469**  
**Adam Gierek**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve **its target of 20 %** primary energy savings by 2020, **requiring** a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve 20 % primary energy savings by 2020 **as a result of increasing efficiency by 20%, bringing about** a reduction **in** EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. pl

*Justification*

*Energy savings ought to be made by increasing efficiency rather than by restricting consumption. There is a lack of logic here.*

**Amendment 470**  
**Gaston Franco**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to

*Amendment*

2. By 30 June 2014, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary **or final** energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred

in Article 19(4).

to in Article 19(4).

Or. fr

*Justification*

*Final energy is the only energy which directly affects consumers: measures relating to final energy have a visible impact on end-users' bills and therefore help to combat energy poverty and, more generally, to boost ordinary citizens' purchasing power and companies' competitiveness.*

**Amendment 471**

**Paul Rübige**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June **2016**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by **31 December** 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

*Justification*

*2014 is too early to reflect on the 2020 target achievement. After passing of this directive it has to be transposed into national law.*

**Amendment 472**

**Silvia-Adriana Țicău**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June **2015**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. ro

**Amendment 473**

**Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Romana Jordan Cizelj, Amalia Sartori, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Antonio Cancian, Vladimir Urutchev, Paul Rübiger, Werner Langen, Holger Krahmer**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By **30 June 2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By **31 December 2013**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

**Amendment 474**

**Marian-Jean Marinescu**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**



*Text proposed by the Commission*

2. By **30 June 2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By **31 December 2013**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

**Amendment 475**

**Ivo Belet**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

*Amendment*

2. By 30 June **2013**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

**Amendment 476**

**Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas**

**Proposal for a directive  
Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. By 30 June **2014**, the Commission shall

*Amendment*

2. By 30 June **2013**, the Commission shall

assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. en

#### *Justification*

*The European Council on 4 February 2011 said that "It will review the implementation of the EU energy efficiency target by 2013 and consider further measures if necessary". The deadline of 30 June 2014 coincides with the end of the Commissions mandate and will most likely entail a postponement of any new measures for 6-12 months*

#### **Amendment 477** **Robert Goebbels**

#### **Proposal for a directive** **Article 3 – paragraph 2**

##### *Text proposed by the Commission*

2. By **30 June 2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

##### *Amendment*

2. By **31 December 2014**, the Commission shall assess whether the Union is likely to achieve its target of 20 % primary energy savings by 2020, requiring a reduction of EU primary energy consumption of 368 Mtoe in 2020, taking into account the sum of the national targets referred to in paragraph 1 and the evaluation referred to in Article 19(4).

Or. de

#### *Justification*

*The directive will be adopted in 2012 at the earliest and only implemented 12 months later, i.e. in 2013. It would therefore make sense to give the Commission enough time to assess its impact at national level.*

**Amendment 478**  
**Angelika Niebler**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. The Commission shall propose a method of calculating increases in energy efficiency, to be used throughout the EU, which takes account of economic indicators such as gross value added.**

Or. de

*Justification*

*The Commission's current approach of attaching equal importance to increases in energy efficiency and energy savings is the wrong one. In energy-intensive industries in particular an increase in production may lead to an increase in overall energy consumption, even though improvements in energy efficiency are made at the same time. Imposing requirements to reduce absolute energy consumption would serve to curb production and stifle economic growth.*

**Amendment 479**

**Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Françoise Grossetête, Lambert van Nistelrooij, Romana Jordan Cizelj, Amalia Sartori, Antonio Cancian, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Paul Rübig, Werner Langen, Krišjānis Kariņš, Holger Krahrmer**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. By 31 December 2013, the Commission shall establish, by means of delegated acts in accordance with Article 18, a common and cost-effective methodology for monitoring and verifying energy savings and the evolution of energy intensity, which will permit to quantify efforts of Member States on an equivalent basis by drawing on available**

*statistical indicators.*

Or. en

*Justification*

*In order to achieve the overall target, it seems more appropriate and in accordance with the subsidiarity principle to strengthen the national targets including by introducing a methodology for measurement and verification. This would be coherent with the Bendtsen report adopted by the EP on 15 December 2010.*

**Amendment 480**

**Lena Kolarska-Bobińska**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. By 31 December 2014, the Commission shall establish, by means of a delegated act in accordance with Article 18, a common and cost-effective methodology for monitoring energy efficiency per capita, which will permit to quantify efforts of Member States on an equivalent basis by drawing on available statistical indicators.***

Or. en

**Amendment 481**

**Marian-Jean Marinescu**

**Proposal for a directive**

**Article 3 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. Given a negative result of the assessment, the Commission shall allocate by 30 June 2014 an individually binding energy efficiency target for each Member***

*State, based on national energy efficiency targets decided according to article 1, paragraph 1 and the specific information submitted by the Member States.*

Or. en

**Amendment 482**  
**Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. The Commission should, at the time of the presentation of the assessment, present a legislative proposal to introduce binding country specific targets for energy efficiency, if the assessment shows that the Union as a whole is not likely to achieve its target.*

Or. en

**Amendment 483**  
**Claude Turmes, Britta Thomsen, Miloslav Ransdorf, Fiorello Provera**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Article 3a*

*Building renovation*

*1. Members States shall aim to reduce, by 31 December 2050, the energy consumption of the existing building stock by 80% compared to 2010 levels.*

*2. As part of the national plans referred to in Article 9 of Directive 2010/31/EU, and without prejudice to paragraph 1 thereof,*

*Member States shall develop policies and take measures to stimulate deep renovations of buildings, including staged deep renovations.*

*3. By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available the national plans referred to in paragraph 2. They shall include at least:*

*(a) a record of buildings differentiated according to the category of building,*

*(b) deep renovation targets for 2020, 2030 and 2040 differentiated according to the category of building. These targets shall be consistent with reaching the long term objective referred to in paragraph 1,*

*(c) measures to address social, technical and financial challenges in the buildings sector,*

*(d) measures to ensure that tenants are not financially penalised.*

*4. Member States may decide not to set or apply the requirements referred to in paragraphs 1, 2 and 3 to the following categories of buildings:*

*(a) buildings officially protected as part of a designated environment or because of their special architectural or historical merit, in so far as compliance with certain minimum energy performance requirements would unacceptably alter their character or appearance;*

*(b) buildings used as places of worship and for religious activities;*

*(c) temporary buildings with a time of use of two years or less, industrial sites, workshops and non-residential agricultural buildings with low energy demand and non-residential agricultural buildings which are in use by a sector covered by a national sectoral agreement on energy performance;*

*(d) residential buildings which are used or intended to be used for either less than*

*four months of the year or, alternatively, for a limited annual time of use and with an expected energy consumption of less than 25 % of what would be the result of all-year use;*

*(e) stand-alone buildings with a total useful floor area of less than 50 m<sup>2</sup>.*

*5. Member States shall ensure that deep and staged deep renovations are carried out first in the buildings, both commercial and residential, with the worst energy performance.*

*6. Member States shall ensure that deep renovations are carried out first in the buildings with the worst energy performance owned or occupied by public authorities.*

Or. en

*The part of this amendment (except para 4) was already translated in draft report FdR 878374 Ex Am 13*

**Amendment 484**  
**Giles Chichester**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Article 3 a (new)*

*1. Member States shall aim to reduce, by 31 December 2050, the total delivered or final energy consumption of the existing building stock by 80% compared to 2010 levels.*

*2. As part of the national plans referred to in Article 9 of Directive 2010/31/EU, and without prejudice to paragraph 1 thereof, Member States shall develop policies and take measures to ensure a cumulative energy performance improvement of the total building stock.*

**3. By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available the national plans referred to in paragraph 2. They shall include at least:**

**(a) a record of buildings differentiated according to the category of building,**

**(b) targets for the reduction of the average delivered or final energy consumption of their building stock by 2020, 2030 and 2040, differentiated according to the category of building. The delivered energy shall include the aspects listed in point 3 of Annex 1 of the Directive 2010/31/EC. These targets shall be consistent with reaching the long term objective referred to in paragraph 1,**

**(c) measures to address social, technical and financial challenges in the buildings sector,**

**(d) measures to ensure that tenants are not financially penalised.**

**4. Member States shall ensure that, for each category of buildings, deep renovations are carried out first in the buildings with the worst energy performance.**

Or. en

**Amendment 485**  
**Francisco Sosa Wagner**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Article 3a*

*Building renovation*

**1. Member States shall aim to reduce the energy consumption of existing buildings by 80% compared to 2010 levels by 2050.**



***2. As part of the national plans referred to in Article 9 of Directive 2010/31/EU, and without prejudice to paragraph 1 thereof, Member States shall develop policies and take measures to ensure improvements in the total energy efficiency of their building stock.***

***3. By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available the national plans referred to in paragraph 2. They shall include at least:***

***(a) a record of buildings differentiated according to the category of building;***

***(b) reduction targets for the average energy consumption of their building stock for 2020, 2030 and 2040 differentiated according to the category of building. These targets shall be consistent with reaching the long term objective referred to in paragraph 1;***

***(c) measures to address social, technical and financial challenges in the buildings sector;***

***(d) measures to ensure that tenants are not financially penalised.***

***4. Member States shall ensure that deep renovation is carried out, on a priority basis, in buildings with the worst energy performance.***

Or. es

#### *Justification*

*An 80% reduction in the energy consumption of buildings in the EU will make a significant contribution towards achieving the goal of a low-carbon economy in 2050. A long-term objective, coupled with other easily understood and pragmatic intermediate targets, will help Member States establish priorities and at the same time give them the necessary flexibility. It is vital to start with those buildings offering potential for the most ambitious energy savings.*

**Amendment 486**  
**Patrizia Toia**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 3a**

***Renovation of buildings***

***Member States shall, as an integral part of their national plans, as referred to in Article 19, promote policies and adopt appropriate measures to encourage renovation of buildings. These should include at least:***

***(a) a register of buildings by building category;***

***(b) measures to meet technical and regulatory requirements;***

***(c) financial incentives in the construction sector, including tax reductions, lower VAT rates for renovation work and low interest loans, for example eco-loans, i.e. access to ten-year zero-rate loans up to a maximum of EUR 30 000 for any beneficiary certified to have taken at least two of the following measures: increasing the energy efficiency of roofing and flooring or outer walls or windows, external doors and solar shading, replacing heating or domestic hot water appliances and systems, installing heating and electricity production appliances and systems using renewable or equivalent sources, installing domestic hot water appliances and systems using renewable or equivalent sources;***

***(d) measures to ensure that owners and/or tenants are not financially penalised;***

Or. it

**Amendment 487**

**Britta Thomsen, Kathleen Van Brempt, Judith A. Merkies, Anni Podimata**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 3 a**

***Long-term energy savings target***

***1. Member states shall draw up plans to increase energy savings beyond 2020 leading up to 2050. Member states shall, in coordination with the Commission, set targets for energy savings as part of European energy policy.***

***2. By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available the national plans referred to in paragraph 1. They shall include at least:***

***(a) a record of buildings differentiated according to the category of building,***

***(b) an inventory of buildings owned by public bodies indicating the floor area in m<sup>2</sup>; and the energy performance of each building,***

***(c) Energy savings targets for 2020, 2030 and 2040 along with detailed plans specifying the measures to achieve targets as well as specification of targets in different sectors. These targets shall be consistent with reaching the long term objective referred to in paragraph 1,***

***(d) measures to address social, health and safety, technical and financial challenges in the buildings sector,***

***(e) measures to ensure that tenants are not financially penalised,***

***(f) measures to combat energy poverty.***

Or. en

*Justification*

*Efforts should be undertaken to reap energy efficiency benefits beyond 2020. A first step towards this is outlining plans and setting targets.*

**Amendment 488**  
**Marita Ulvskog**

**Proposal for a directive**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 3 a (new)**

***Buildings***

***1. Member States shall draft national action plans to substantially reduce the energy consumption of the building stock. On the basis of the national energy savings targets, and the provisions of article 3 and Annex I, member states shall identify the proportion of their national energy savings targets to be realised through measures in the buildings sector.***

***2. By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available the national action plans referred to in paragraph 1. They shall include at least:***

***(a) Targets for the reduction of the final energy consumption of the building stock by 2020, 2025, 2030. These targets shall be aligned with the proportion of energy savings to be realised in the building sector as determined by the member state in accordance with paragraph one. The action plan should also include long-term targets for 2040 and 2050. Measures of energy use shall include the aspects listed in point 3 of Annex 1 of the directive 2010/21/EU.***

***(b) For new buildings the national action plans shall support and facilitate the implementation of Article 9 of Directive 2010/31/EU.***

***(c) For existing buildings, the national plans shall foresee reduction of the energy consumption of the building stock***

*through deep and staged renovations and prioritize action on the worst energy performing buildings.*

*(d) The national plans should include measures for financing and training to support the achievement of the targets referred to in point (a).*

*3. In buildings of special architectural or historical interest, as designated by national authorities through applicable legislation, energy efficiency measures should be carried out so that the special characteristics of those buildings is preserved.*

Or. en

**Amendment 489**  
**Gunnar Hökmark**

**Proposal for a directive**  
**Article 4**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Public bodies***

***deleted***

***1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.***

*2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.*

*3. For the purposes of paragraph 1, by 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:*

*(a) the floor area in m<sup>2</sup>; and*

*(b) the energy performance of each building.*

*4. Member States shall encourage public bodies to:*

*(a) adopt an energy efficiency plan, freestanding or as part of a broader climate or environmental plan, containing specific energy saving objectives, with a view to continuously improving the body's energy efficiency;*

*(b) put in place an energy management system as part of the implementation of their plan.*

Or. en

#### **Amendment 490**

**Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

*1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the*

*Amendment*

*1. Member States shall ensure that as from 1 January 2014, their respective public sectors can systematically implement cost-effective and otherwise appropriate measures to save energy and make the use of energy more efficient. This may be done on the basis of national programmes*

*Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.*

*or agreements to promote energy surveys of buildings owned by their public bodies or energy surveys of their other operations and to promote improvements to be made to them on the basis of the surveys. Cost-effective measures may, for example, consist of promoting the monitoring of consumption, using energy management systems and improving space efficiency.*

Or. fi

#### *Justification*

*The energy efficiency directive should also promote cost-effectiveness. In the interests of their public finances, Member States cannot afford to pay for pointless alterations to buildings which are not cost-effective. It is desirable to combine more major energy efficiency improvements with normal basic maintenance required during a building's lifetime.*

#### **Amendment 491** **Marita Ulvskog**

#### **Proposal for a directive** **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

*1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in*

##### *Amendment*

*1. In order to contribute to the fulfilment of the national energy savings targets and the provisions of article 3 and Annex I, member states shall prescribe energy reduction targets and measures for energy savings in public buildings which should ensure an ambitious improvement of the energy performance of publically owned buildings taking account of cost efficiency and energy savings measures in other sectors.*

*application of Article 4 of Directive  
2010/31/EU.*

Or. en

**Amendment 492**  
**Michael Theurer**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **3 % of the total floor area** owned by their public bodies is **renovated each year** to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. **The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.**

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that **the Union's target of primary energy savings of 20 % by 2020 is achieved and, with that aim on view, may as from 1 January 2014 take measures to improve the energy performance of buildings** owned by their public bodies to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU, **in keeping with the national energy efficiency target set in Article 3(1).**

Or. de

**Amendment 493**  
**Hermann Winkler**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States



*shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.*

*may, with a view to meeting the targets set in Articles 1 and 3, take measures which go beyond the minimum requirements laid down in Article 4 of Directive 2010/31/EU in order to improve the energy performance of buildings owned by their public bodies.*

Or. de

**Amendment 494**  
**Markus Pieper**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **1.5 %** of the total **heated** floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU, **provided that sufficient public funding is guaranteed and the financing of other important local government tasks, such as education or welfare provision, is not jeopardised.** The **1.5 %** rate shall be calculated on the total **heated** floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national

minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. de

*Justification*

*Buildings which are not heated, such as warehouses, should be excluded from the requirement to carry out energy-efficient renovation.*

**Amendment 495**  
**Sari Essayah**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. ***An alternative to the 3% renovation requirement may be a correspondingly large improvement in energy efficiency by means of other measures applied to the existing building stock, but in this case deducting from the 3% proportion the increase in energy consumption brought about by ventilation installations in order to comply with indoor air requirements.***

*Justification*

*Cost-effectiveness requires improvements to be made as part of basic maintenance, and renovation that saves energy must be modernised to meet the basic renovation needs of buildings. Ventilation facilities installed to comply with indoor air quality requirements increase energy consumption. A more stringent level of energy efficiency also presupposes investment in humidity control to prevent risks of damp and mould from arising.*

**Amendment 496**  
**Miloslav Ransdorf**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. ***Without*** prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by ***their*** public bodies is ***renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.***

*Amendment*

1. ***In order to implement the national plan referred to Article 3a and without*** prejudice to Article 9 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, ***at least*** 3% of the total floor area owned ***or occupied*** by public bodies is ***subject annually to deep or staged deep renovation.***

***"Deep renovation" means a refurbishment that reduces the primary energy consumption of a building by at least 40% compared with the pre-renovation levels.***

***The energy performance of the building shall be calculated in accordance with the methodology developed by Member States according to Article 3 of Directive***

2010/31/EU.

*If appropriate, deep renovation (and deep staged renovation) should take into account the building envelope, the building equipment, operation and maintenance and consumers behaviour.*

Or. en

## Amendment 497

Ivo Belet

### Proposal for a directive

#### Article 4 – paragraph 1

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **3% of the total floor area** owned by their public bodies *is* renovated *each* year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **floor area** of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **buildings** owned by their public bodies *at all administrative levels are deep stage* renovated *in a way that annually 3% of the total annual energy use will be saved compared to the total energy used during the previous* year, to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **annual energy use of the building and will be applied to** buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 498**  
**Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. ***Specific attention shall be paid to ensuring good indoor air quality through adequate ventilation requirements and the use of low-emission building materials, equipment and products.***

Or. en

**Amendment 499**  
**Ioannis A. Tsoukalas**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned ***or occupied*** by their public bodies, ***with***

meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings **with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

**priority to public buildings for which the highest energy savings by means of energy efficiency can be achieved**, is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 500**  
**Mario Pirillo**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies – **with the exception of listed buildings, for which specific feasibility studies shall be required** – is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive

**Amendment 501**  
**Bernd Lange**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total **useful** floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total **heated and/or cooled** floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total **heated and/or cooled** floor area of buildings with a total **heated and/or cooled** floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Justification*

*The requirements laid down in Article 4(1) should not apply to rooms/areas which do not require heating and/or cooling.*

**Amendment 502**  
**András Gyürk**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall **ensure that as from 1 January 2014, 3% of** the total floor area owned by their public bodies **is** renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **3% rate** shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall **define specific refurbishment targets harmonized with their national energy efficiency action plans. The refurbishment target shall contain** the total floor area owned by their public bodies **to be** renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **refurbishment target** shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 503**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to **Article 7 of** Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by **their public bodies** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor

*Amendment*

1. Without prejudice to Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area **of public buildings** owned by **central government** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor



area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the **public bodies** of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

area of buildings with a total useful floor area over **500 m<sup>2</sup>, and as of 1 July 2015** over 250 m<sup>2</sup>, owned by the **central government** of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 504**  
**Britta Thomsen**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. ***Without*** prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that ***as from 1 January 2014***, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year ***to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.***

*Amendment*

1. ***As part of the national plans referred to in Article 3a, and without*** prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year.

Or. en

*Justification*

*This article should refer back to the proposed article 3a. There is no reason not to include all public buildings in calculating the target. Authorities are still free to choose which buildings*

*shall be subject to renovations.*

## **Amendment 505**

**Henri Weber**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **3% of the total floor area** owned by their public bodies is *renovated* each year **to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.**

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **the final energy consumption of buildings** owned **or occupied** by their public bodies is **reduced** each year **by 3%**.

Or. fr

## **Amendment 506**

**Lena Kolarska-Bobińska**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated **each year** to

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, **8%** of the total floor area owned by their public bodies is renovated **every four years**

meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 8% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over **500 m<sup>2</sup> and as of 31 December 2018 over** 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

#### **Amendment 507**

**Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-Cortines**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total **useful** floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total **heated and/or cooled** floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **heated and/or cooled** floor area of buildings with a total **heated and/or cooled** floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 508**  
**Silvia-Adriana Țicău**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that, **as from 1 January 2014, 3% of the total floor area** owned by their public bodies **is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.**

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that, **by 2020, the energy efficiency of buildings** owned by their public bodies **increases by 20%.**

Or. ro

**Amendment 509**  
**Markus Pieper, Françoise Grossetête, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Holger Krahrmer**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU **and without prejudice to Article 3(1a) of this directive**, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated

performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

### *Justification*

*See justification on amendment introducing Art. 3 (1a)*

## **Amendment 510**

**Teresa Riera Madurell**

### **Proposal for a directive Article 4 – paragraph 1**

#### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

#### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total **heated and/or cooled** floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **heated and/or cooled** floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in

application of Article 4 of Directive  
2010/31/EU.

Or. en

## **Amendment 511**

**Ioan Enciu**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the **total floor area** owned by their public bodies is **renovated** each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **floor area** of buildings **with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the **energy consumption of buildings** owned **and occupied** by their public bodies is **reduced** each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total **consumption** of buildings owned **or occupied** by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. ro

## **Amendment 512**

**Angelika Niebler**

### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States

shall ensure that as from 1 January 2014, **3 %** of the total floor area owned by their public bodies is renovated ***each year*** to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **3 %** rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

shall ensure that as from 1 January 2014, ***each year on average at least 2 %*** of the total floor area owned by their public bodies is renovated to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **2 %** rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. de

#### *Justification*

*Given tight national budgets and the initial level of investment required, a 3% renovation rate would impose too great a financial burden.*

#### **Amendment 513** **Gaston Franco**

#### **Proposal for a directive** **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by ***their public bodies*** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that,

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ***apply one the provisions under subparagraphs (a) and (b):***

on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

***(a) By 1 January 2014, Member States shall establish and make publicly available an inventory of buildings owned by their public bodies indicating:***

***- the floor area in m<sup>2</sup>; and***

***- the energy performance of each building.***

As from 1 January 2014, ***Member States shall*** ensure that 3% of the total floor area owned by ***the State*** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

***Member States may count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.***

***(b) As from 1 January 2014, Member States shall ensure that buildings of over 250 m<sup>2</sup> owned by the State which do not meet the national minimum energy performance requirements set with a view to reaching cost-optimal levels, in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU, are renovated, with the aim of reducing their energy consumption by at least 40% by 2020.***

Or. fr



## *Justification*

*Le secteur public peut jouer un rôle exemplaire pour accélérer la rénovation du parc existant et diminuer sa consommation d'énergie. Il semble donc possible de soutenir la recherche d'un niveau d'ambition élevé dans ce domaine. Cependant, la proposition de la Commission nécessite des modifications dans le sens d'une plus grande flexibilité sur le plan de la méthode et du champ d'application. Cet amendement introduit un nouveau paragraphe 1b, permettant aux États membres de mettre en œuvre une solution alternative, fondée sur l'approche la plus efficace en termes de coûts. Il semble en effet plus efficace et moins coûteux de tendre vers une réduction globale ambitieuse de la consommation énergétique du parc de bâtiments publics sur l'ensemble de la période, c'est-à-dire à l'horizon 2020, sans s'imposer nécessairement un rythme annuel régulier. De plus, le champ d'application devrait être restreint. Il conviendrait de distinguer au sein du parc des bâtiments publics les bâtiments de l'Etat, les bâtiments appartenant aux collectivités locales et le cas particulier des logements sociaux.*

### **Amendment 514** **Giles Chichester**

#### **Proposal for a directive** **Article 4 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as **from** 1 January **2014**, **3%** of the total floor area owned by their public bodies **is** renovated **each year** to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **3%** rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January **of each year**, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

##### *Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as **by** 1 January **2021**, **21%** of the total floor area owned by their public bodies **has been** renovated to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The **21%** rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January **2014**, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 515**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the **total** floor area **owned by their public bodies** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total **useful** floor area over 250 **m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the floor area **mentioned below** is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total **heated or/and cooled** floor area over 250 **m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 516**  
**Catherine Trautmann**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor

*Amendment*

*(Does not apply to the English version.)*

area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. fr

**Amendment 517**  
**Herbert Reul**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area ***of non-residential buildings*** owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. de

*Justification*

*In some Member States costs incurred in renovating residential buildings to make them more energy efficient must always be passed on to tenants. The Commission proposal would thus lead to an increase in rents - greatly exacerbating the problem of energy poverty - and force many families and individuals to move. Although residential buildings should certainly also*

*be renovated to make them more energy efficient, the rigid requirements proposed by the Commission should be rejected.*

**Amendment 518**  
**Lambert van Nistelrooij**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU **or recital 13**, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

*Justification*

*In particular, the Commission should take into account the individual starting points of Member States, namely their economic performance and early action taken, as mentioned in recital 13.*

**Amendment 519**  
**Konrad Szymański**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 2% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 2% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned **or occupied** by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 520**

**Fiona Hall, Antonya Parvanova, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned ***in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup> owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not***

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned ***or occupied*** by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.*

Or. en

**Amendment 521**  
**Robert Goebbels**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over **250 m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3 % of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3 % rate shall be calculated on the total floor area of buildings with a total useful floor area over **1000 m<sup>2</sup>** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. de

*Justification*

*It makes more sense to renovate large publicly-owned buildings first. The benchmark figure of 250 m<sup>2</sup> is too low.*

**Amendment 522**  
**Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings ***with a total useful floor area over 250 m<sup>2</sup>*** owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

*Amendment*

1. Without prejudice to Article 7 of Directive 2010/31/EU, Member States shall ensure that as from 1 January 2014, 3% of the total floor area owned by their public bodies is renovated each year to meet at least the minimum energy performance requirements set by the Member State concerned in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU. The 3% rate shall be calculated on the total floor area of buildings owned by the public bodies of the Member State concerned that, on 1 January of each year, does not meet the national minimum energy performance requirements set in application of Article 4 of Directive 2010/31/EU.

Or. en

**Amendment 523**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 – subparagraph 1 (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Member States shall ensure that, when implementing measures to improve the energy performance of public buildings, they consider the building envelope as a whole, including building equipment, operation and maintenance, and the behaviour of occupants as well as renovation.***

Or. en

**Amendment 524**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 – subparagraph 2 (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Member States shall ensure that measures to improve the energy performance of public buildings are cost-effective.***

Or. en

**Amendment 525**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 – subparagraph 3 (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***In order to allow time for training of energy professionals, such as those who will be assessing the energy efficiency of buildings and those who will be installing energy efficiency measures in buildings, Member States may allow the 3 % target to be averaged over the most recent five year period, with the ability to carry over excess savings from one target period to another so as to avoid stop/start action.***

Or. en

**Amendment 526**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 – subparagraph 4 (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The provisions set out in paragraph 1***



*shall apply to buildings owned by EU institutions, bodies and agencies.*

Or. en

**Amendment 527**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. In accordance with Article 4, paragraph 2 of Directive 2010/31/EU, Member States may decide not to set or apply the requirements referred to in paragraph 1 to the following categories of buildings:***

***(a) buildings officially protected as part of a designated environment or because of their special architectural or historical merit, in so far as compliance with certain minimum energy performance requirements would unacceptably alter their character or appearance;***

***(b) buildings used as places of worship and for religious activities;***

***(c) temporary buildings with a time of use of two years or less, industrial sites, workshops and non-residential agricultural buildings with low energy demand and non-residential agricultural buildings which are in use by a sector covered by a national sectoral agreement on energy performance;***

***(d) buildings which are used or intended to be used for either less than four months of the year or, alternatively, for a limited annual time of use and with an expected energy consumption of less than 25 % of what would be the result of all-year use;***

***(e) stand-alone buildings with a total***

*useful floor area of less than 50 m<sup>2</sup>;  
(f) buildings which are not technically  
suitable for renovation.*

Or. en

**Amendment 528**  
**Claude Turmes**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Following the leading example of the public sector, the EU institutions shall ensure that, when their buildings undergo major renovation, their energy performance is upgraded into nearly zero-energy buildings as defined in Article 2(2) of Directive 2010/31/EU or into buildings with the highest energy efficiency classes as defined in the country where the building is located.***

***By 31 December 2018, the EU Institutions shall ensure that all buildings they occupy or own are nearly zero-energy buildings or at least meet the requirements of the highest energy efficiency class as defined in the country where the building is located.***

Or. en

*Justification*

*The EU Institutions should lead by renovating their own buildings to the highest possible energy efficiency performances. Similarly, in order to save tax payer money, they should occupy buildings that are consuming the strict minimum amount of energy. 31 December 2018 derived from the last EPBD - Article 9(1)(b) that requests public authorities to own new nearly zero energy buildings beyond that date.*

**Amendment 529**  
**Patrizia Toia**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States shall establish a national effort-sharing mechanism for achieving the 3 % target applicable to public buildings. In establishing this effort-sharing mechanism, they shall take into account the financial resources of regional and local authorities and the practical possibilities of renovating such buildings. They shall support their regional and local public bodies, for example by improving access to contracting and intracting.***

Or. en

**Amendment 530**  
**Bernd Lange**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. The requirements laid down in Article 4(1) shall not apply to publicly-owned undertakings which are in competition with private market participants. They shall likewise not apply to publicly-owned housing construction firms.***

Or. de

*Justification*

*Complying with the requirements would place publicly-owned undertakings and housing construction firms at a competitive disadvantage vis-à-vis their private counterparts and thus distort competition.*

**Amendment 531**  
**Teresa Riera Madurell, Alejo Vidal-Quadras**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Where a public body already has an energy efficiency strategy in place for its buildings based on another parameter and where this strategy is expected to yield energy savings equivalent or higher than the savings expected from meeting the renovation target, Member States shall allow the public body to continue following its existing strategy.***

Or. en

**Amendment 532**  
**Daniel Caspary, Markus Pieper**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. If a public body has already drawn up an energy efficiency plan for its buildings which is likely to achieve the same increases in energy efficiency as the renovation-based approach, Member States shall allow the public body in question to continue implementing the plan.***

Or. de

**Amendment 533**  
**Lena Kolarska-Bobińska**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Member States may decide not to set or apply the requirements set out in paragraph 1 to officially protected buildings on the basis of, inter alia, their architectural or historical merit. Protected buildings shall be included in the inventory listed in paragraph 3 with a note to their status.***

Or. en

**Amendment 534**  
**Ivo Belet**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. The EU Institutions will, in their own buildings, bring the energy performance level up to the highest energy performance class, as defined in the country where the building is located, by 2015.***

Or. en

**Amendment 535**  
**Frédérique Ries**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Where energy efficiency measures concern public buildings such as day care centers, kindergartens or schools a health***

*impact assessment shall be carried out.*

Or. en

*Justification*

*Children are especially sensitive to potential harmful effects from insufficient indoor air quality. For energy efficiency measures in public buildings where they spend their time, a mandatory health impact assessment should be carried out in order to assess potential risks and decide on measures to balance energy efficiency and indoor air quality needs.*

**Amendment 536**

**Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1a. Where a public body already has an energy efficiency strategy in place for its buildings based on another parameter, such as savings per heated and/or cooled square meter, and where this strategy is expected to yield energy savings equivalent or higher than the savings expected from meeting the renovation target, Member States shall allow the public body to continue following its existing strategy.***

Or. en

**Amendment 537**

**Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 1 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1b. The following buildings and monuments shall not be included in the***

*calculation of the 3% renovation rate  
defined in Article 4 (1) of this directive:*

*(a) Listed historic buildings and  
monuments*

*(b) Buildings that public authorities buy  
with a view to demolition*

Or. en

**Amendment 538**

**Bernd Lange**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 1 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1b. When the targets referred to in Article  
4(1) are set, past achievements in the area  
of energy efficiency must be recognised as  
beneficial and taken into account. All  
existing strategies and efforts to improve  
the energy performance of buildings  
implemented or made since 1 January  
2005 must therefore be taken into  
account.***

Or. de

*Justification*

*Current or previous efforts by Member States to renovate buildings to make them more energy efficient should be regarded as beneficial and therefore taken into account when targets are set. The Climate and Energy Package (Decision 406/2009/EC) which came into force in June 2009 is designed to enable the 20-20-20 objectives to be met. The package consists of four legislative acts and sets 2005 as the reference year for the targets to be achieved.*

**Amendment 539**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1b. Member States shall encourage other public sector bodies to adopt the targets outlined in paragraph 1, where cost-effective and technically feasible to do so.***

Or. en

**Amendment 540**  
**Bernd Lange**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1c. Member States shall support public bodies in their efforts to meet the requirements laid down in paragraph 1. That support shall encompass all financial measures required to prevent the renovation measures from creating social hardship, in particular as a result of rent increases for social housing.***

Or. de

*Justification*

*Clarification of the aim of the proposal, focusing clearly on the renovation of buildings occupied by socially deprived tenants, who, owing to their financial situation, cannot help to fund worthwhile investments in energy-saving measures, even if in the medium term they would benefit from lower heating-inclusive rents.*

**Amendment 541**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 1 c (new)**



*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***1c. Member states should ensure that public bodies with the lowest energy efficiency property portfolios are a priority for energy efficiency measures. Public bodies should endeavour to prioritise buildings with the worst energy performance.***

Or. en

**Amendment 542**

**Marita Ulvskog**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.***

***deleted***

Or. en

**Amendment 543**

**Hannu Takkula, Riikka Manner, Anneli Jäätteenmäki**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.***

***Deleted***

*Justification*

*If the percentage requirement for renovation referred to in Article 4(1) is deleted, there will be no need for paragraph 2.*

**Amendment 544**  
**Giles Chichester**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.** **deleted**

Or. en

**Amendment 545**  
**Hermann Winkler**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.** **deleted**

Or. de

**Amendment 546**  
**Angelika Niebler**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

**2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.**

*Amendment*

**2. Compliance with the renovation rate requirement of 2 % shall be assessed by taking the average annual renovation rate over the period from 2014 to 2020. Member States may count the renovation of public buildings carried out since 2005 ('early actions') proportionately towards their renovation rate.**

Or. de

*Justification*

*A rigid annual renovation rate is unrealistic and fails to account of circumstances in the individual Member States. What is more, the Commission proposal disregards previous efforts by the Member States to renovate public buildings ('early actions') which have produced excellent energy-efficiency results.*

**Amendment 547**  
**Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

**2. Member States may allow their public bodies to *count towards their* annual renovation rate the *excess of* renovated building floor area *in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following* years.**

*Amendment*

**2. *To ensure flexibility*, Member States may allow their public bodies to *calculate the annual 3% referred to in paragraph 1 as an average of* the renovated building floor area *over a period of five* years.**

Or. en

*Justification*

*Averaging the 3% renovation target over 5 years would give public authorities greater flexibility in their investment decisions and budget planning.*

**Amendment 548**

**Ioan Enciu**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual **renovation rate** the excess of **renovated building floor area** in a given year as if it has instead been **renovated** in any of the two previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual **energy saving** the excess of **energy saved** in a given year as if it has instead been **achieved** in any of the two previous or following years.

Or. ro

**Amendment 549**

**Gaston Franco**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. **Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.**

*Amendment*

2. **Member States shall encourage local and regional authorities and social housing associations, with due respect for their administrative freedom, to conduct a programme to renovate their buildings for energy-saving purposes, in accordance with the procedures laid down in paragraph 1.**

Or. fr

### *Justification*

*Buildings owned by local or regional authorities and social housing associations should be included, on a voluntary and non-compulsory basis, in the exemplary measures proposed in the Directive.*

#### **Amendment 550**

**Marian-Jean Marinescu**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 2**

##### *Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.

##### *Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years; ***renovated building floor area in the period between 2010-2013 may be counted for 2014;***

Or. en

#### **Amendment 551**

**Silvia-Adriana Țicău**

#### **Proposal for a directive**

#### **Article 4 – paragraph 2**

##### *Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.

##### *Amendment*

2. Member States ***and European Union institutions, bodies, offices and agencies*** may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.

Or. ro

**Amendment 552**

**Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **four** previous or following years.

Or. en

**Amendment 553**

**Teresa Riera Madurell**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **four** previous or following years.

Or. en

**Amendment 554**

**Bernd Lange**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **four** previous or following years.

Or. de

*Justification*

*The window during which Member States may count an excess achieved in a given year towards their annual renovation rate should be increased to four years before or after the year in question, in order to take account of the lengthy nature of building projects.*

**Amendment 555**  
**Bendt Bendtsen, Ioannis A. Tsoukalas**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **four** previous or following years.

Or. en

*Justification*

*The ‘two year’ approach efficiently excludes deep renovation. There should be a possibility for Member States to include these as they are an absolute necessity for a long-term energy efficiency policy in the building sector*

**Amendment 556**  
**Herbert Reul**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **three** previous or following years.

Or. de

**Amendment 557**

**Markus Pieper, Lambert van Nistelrooij, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Vladimir Urutchev, Werner Langen, Holger Kraemer, Maria Da Graça Carvalho**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **two** previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the **four** previous or following years.

Or. en

*Justification*

*Member States and their public bodies should have more flexibility as regards the planning of refurbishment investments as long as the achievement of the national target can be ensured.*

**Amendment 558**  
**Vicky Ford**



**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the *two* previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their annual renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the *five* previous or following years.

Or. en

**Amendment 559**  
**Lena Kolarska-Bobińska**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their *annual* renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.

*Amendment*

2. Member States may allow their public bodies to count towards their renovation rate the excess of renovated building floor area in a given year as if it has instead been renovated in any of the two previous or following years.

Or. en

**Amendment 560**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. As an alternative approach to paragraph 1, Member States may opt to take other measures to achieve an equivalent annual energy performance improvement of public buildings as***

*required by paragraph 1. Member States may prioritise renovation of the buildings owned by their public bodies, based on the most cost-effective improvement of the energy performance of their building stock. For the purpose of this alternative approach, they may calculate the estimated energy savings that paragraph 1 would result in by using appropriate average standard values for the energy consumption of a building before and after renovation.*

Or. en

**Amendment 561**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*2a. Public bodies should be allowed to follow their already existing energy efficiency strategy, as the resulting savings may be assimilated to the savings resulting from the renovated floor area. In setting up the policies and measures referred to in paragraph 1 and 2, account should be taken of the affordability for citizens and public budgets. The most cost efficient measures should be encouraged as a matter of priority.*

Or. en

**Amendment 562**  
**Catherine Trautmann, Henri Weber**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. Member States shall support bodies governed by public law to undertake the renovation of 3% of the total floor area they own each year.**

Or. fr

**Amendment 563**  
**Herbert Reul**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. Alternatively, Member States may arrange for buildings belonging to other owners to be renovated or reduce the total floor area of their public buildings.**

Or. de

*Justification*

*Member States must be guaranteed a high degree of flexibility. In addition, steps must be taken to ensure that priority is given to cost-effective measures.*

**Amendment 564**  
**Fiona Hall, Vladko Todorov Panayotov**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**2a. Member States may decide not to include in their calculation of total floor area those categories of buildings listed in Article 4.2 of Directive 2010/31/EU.**

*Justification*

*The Energy Efficiency Directive should be consistent with the Energy Performance of Buildings Directive.*

**Amendment 565**

**Ivo Belet**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. Member States shall stimulate bodies governed by public law to undertake deep renovations of 3% of the total annual energy use.***

Or. en

**Amendment 566**

**Hannes Swoboda**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. Member States shall support public bodies in carrying out the comprehensive renovation provided for in Article 4.***

Or. de

**Amendment 567**

**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**

**Article 4 – paragraph 2 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2b. Member States opting for an alternative approach shall notify to the Commission, by 1 January 2014 at the latest, the alternative measures that they plan to adopt and showing how they would achieve an equivalent improvement of the energy performance of the building stock.***

Or. en

**Amendment 568**  
**Vicky Ford**

**Proposal for a directive**  
**Article 4 – paragraph 2 c (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2c. Member States opting for an alternative approach shall assess every three years whether the approach is on track to achieving the equivalent annual energy performance improvement of public buildings as required by paragraph 1 and notify these assessments to the Commission. Should alternative approaches adopted by Member States be insufficient to meet the target, the Commission may recommend that the Member State uses the approach outlined in paragraph 1.***

Or. en